

Ny provst blev indsat i Gråsten Slotskirke



Biskop Marianne Christiansen og provst Poul Gregers Geil ved indsættelsen i Gråsten Slotskirke.

Foto Ingrid Johannsen

Af Gunnar Hattesen

Familie, venner, kollegaer og kirkegængere så søndag, at Poul Gregers Geil officielt blev indsat som provst i Sønderborg Provsti.

Desuden blev han indsat som sognepræst i Gråsten og Adsbøl Sogne i en 25 procent stilling. Det skete ved en festlig indsættelsesgudstjeneste i Gråsten Slotskirke.

“Det er en festdag for præsterne i provstiet, menighedsråd og menigheden”, lød det fra biskop i Haderslev Stift, Marianne Christiansen.

Biskoppen stod for selve indsættelsen, der blev overværet af omkring 100 kirkegængere, herunder familie og venner til den nye provst. ■



Biskop Marianne Christiansen stod for indsættelsen af den nye provst, Poul Gregers Geil. Foto Ingrid Johannsen



Menighedsrådet i Gråsten og Adsbøl Sogne var mødt talstærkt op.

Foto Ingrid Johannsen

VI SÆTTER EN ÆRE I AT GIVE DIG DEN BEDSTE RÅDGIVNING

Panasonic Center

Aut. Loewe forhandler
LOEWE.

ÅBNINGSTIDER:
Man- fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00

Leif Henning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 24 26

SÅNING TILBYDES

Jordløsning samt såning i en arbejdsgang



Fast hektarpris
Ring for et uforpligtende tilbud

Ring på 51160636 – Søren Schmidt Beyer

KJEMS

ADVOKATFIRMA

Stifte et selskab

Ejeraftaler

Omstrukturering af selskaber

Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

GULV- & GARDINBUSSEN



BOOK EN TID
for personlig
rådgivning i butikken
eller hjemme hos dig.
TLF. 74 67 19 54

Garant Sisseeck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Mandag - tirsdag - onsdag 9.30 - 16
torsdag 9.30 - 17.30 og lørdag 9.30 - 12.30



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Aktiviteter

Lørdag den 9. september kl. 16.00 Orgelkoncert i Gråsten Slotskirke
Søndag den 10. september kl. 09.30 Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 10. september kl. 11.00 Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Sangeftermiddage i BHJ-salen i Ahlmannsparken

Onsdag den 13. september kl. 14.30

Den 13. september kommer Susanne og Bjarne Tønnies og fortæller, synger samt spiller.

Pris kr. 50,- for kaffe og kage.

Alle er velkomne!



Orgelkoncert "Tyve fingre og fire fødder"

Orgelkoncert "Tyve fingre og fire fødder" i Gråsten Slotskirke

Lørdag den 9. september kl. 16.00

Der er fri entré og alle er velkomne

Kirkekontoret, Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Æbletræ til ny provst

Sognepræst Hanne Beierholm Christensen medbragte et Gråsten-æbletræ som velkomstgave til den nye provst, Poul Gregers Geil.

"Jeg håber, træet må slå rødder deroppe på Dyrehedet i den nye provstebolig. Håber, det må bære frugt og blive en stor og smuk del

af jeres nye eventyr", sagde hun henvendt til det nye provstepar, Bente og Poul Gregers Geil. ■

Foto Ingrid Johannsen



Nygifte i Alnor



Lotte Albæk og Michael Nørlund, Kløvervej 5, Alnor, blev lørdag viet i haven.

Foto Søren Gülck

Sommerferie
med reducerede åbningstider i
uge 36 og 37

Mandag den 11. september
kl. 13.30 - 17.30

Fredage den 8. og 15. september
kl. 14.00 - 18.00

Lørdage den 9. og 16. september
kl. 10.00 - 13.00

Garn & Tøj
ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

Nyåbning
fra 6. september

Fodbehandling
375,-

Udkørende
405,-

Spar 100,-
ved tidsbestilling
inden 31.10

Åbningstider:
Mandag: Efter aftale - udkørende
Tirsdag: Udkørende
Onsdag: kl. 12.00 - 18.00
Torsdag - fredag: kl. 8.30 - 14.30
Weekend & aften: efter aftale

Klinik P
Lægeeksamineret fodplejer
Borggade 4 d. · 6300 Gråsten · Telefon 2264 8449



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk

Bogholder

Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses
online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag
kl. 12.00 ugen inden indrykning.
Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden
fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres
senest mandag kl. 12.00

Stafet for Livet på Ring- riderpladsen i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Stafet for Livet nærmer sig. Det store arrangement løber af stablen lørdag 9. september kl. 10.00-22.00 på Ringriderpladsen i Gråsten.

Formand for Stafet For Livet i Gråsten, Orla Skovlund Hansen, oplyser, at man er klar til 12 timers Stafet For Livet

Arrangørgruppen har sammensat et alsidigt program, hvor der er noget for hele familien.

I FDF-Gråstens aktivitetssområde kan man bage snobrød, lege med kæmpe sæbebobler og prøve kræfter med "Rullemarie".

Betina og Hans Jørgen fra Dance All Over sørger for, at alle er godt varmet op inden løbet starter.

Åbningstalen holdes af



Formand for Stafet for Livet, Orla Skovlund Hansen
Arkivfoto

byrådsmedlem Stephan Kleinschmidt. Derefter går Sønderborg Pibes And Drums forrest i Fighterrunden på den 400 m anlagte bane.

Fra den centralt placerede scene på Ringriderpladsen vil der løbende være musikalsk underholdning med lokale bands.

I Madteltet kan publikum købe frokost-sandwich og til aftensmad serverer man grill-køller

med kartoffelsalat og blandet salat.

I lysteltet kan man hele dagen købe lys-posere, som man selv kan dekorere og skrive sin egen personlige tekst på.

Dagen afsluttes med en rørende lysceremoni kl. 21.00.

Her bliver lysposerne tændt og sognepræst ved Svenstrup Kirke, Casper Rojahn, holder Lystalen efterfulgt af ét minuts stilhed.

Som en smuk afslutning synger Mette Ingwersen et par stemningsfulde sange. ■



KÆMPE ÅBENT HUS

Fredag 8. september
fra 9.30-17.30 og
lørdag 9. september
fra 9.00-14.00

Hils på salgsrepræsentanter
fra nogle af vores leverandører
Kom og se vore flotte cykler

UDVALGTE
cykler
med op til

÷35%



Cykelservice Gråsten
Borggade 3, 6300 Gråsten • tlf. 7465 1031 • info@cykelservice-graasten.dk

HÅNDBOLDKLUBBEN  GRÅSTEN					
Træningstider HK Ege					2023/2024
Årgang	Hold	Tider	Træner	Start	Træningssted
2018 og senere	U3 -U5	Mandag 16.45 - 17.30	Melanie Grohnheit	11. september	Ahlmannsparken
2015, 2016 og 2017	U6, U7 og U8	Mandag 17.30 - 18.30	Lone Petersen, Allan Clausen og Christine Bangsbo Boisen	11. september	Ahlmannsparken
2010 og 2011	U13 drenge	Mandag 18.30 - 19.30	Hans Heissel	14. august	Ahlmannsparken
2008 og 2009	U15 drenge	Mandag 18.30 - 19.30	Hans Heissel	14. august	Ahlmannsparken
2005 og tidligere	Herre senior	Mandag 19.30 - 21.00	Mikkel Holm Nielsen og Lasse Brüning	14. august	Ahlmannsparken
2014	U9 Mix	Tirsdag 17.00 - 18.00	Mads Thomsen og Christian Hjorth	15. august	Ahlmannsparken
2006-2009	U17 piger	Tirsdag 18.00 - 19.30	Mads Heissel og Mogens Hansen	15. august	Ahlmannsparken
2005 og tidligere	Dame senior	Tirsdag 19.30 - 21.00	Melanie Grohnheit	15. august	Ahlmannsparken
2015	U8	Onsdag 17.00 - 18.00	Lone Petersen, Allan Clausen og Christine Bangsbo Boisen	Uge 43	Ahlmannsparken
2010 og 2011	U13 drenge	Onsdag 18.30 - 19.30	Hans Heissel	16. august	Ahlmannsparken
2008 og 2009	U15 drenge	Onsdag 18.30 - 19.30	Hans Heissel	16. august	Ahlmannsparken
2005 og tidligere	Herre senior	Onsdag 19.30 - 21.00	Mikkel Holm Nielsen og Lasse Brüning	16. august	Ahlmannsparken
2014	U9 Mix	Torsdag 17.00 - 18.00	Mads Thomsen og Christian Hjorth	17. august	Ahlmannsparken
2006-2009	U17 piger	Torsdag 18.00 - 19.30	Mads Heissel og Mogens Hansen	17. august	Ahlmannsparken
2005 og tidligere	Dame senior	Torsdag 19.30 - 21.00	Melanie Grohnheit	17. august	Ahlmannsparken

Hvis man har spørgsmål eller andet til ovenstående kan man kontakte Annette Jørgensen på tlf. 28453526

Tillykke

Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk**, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller  MobilePay 356495

Ny provst blev budt velkommen



Af Gunnar Hattesen

Der var kaffe, kage, sang og taler i BHJ Salen, da den nye provst, Poul Gregers Geil, blev budt velkommen til Gråsten og Adsbøl Pastorat og Sønderborg Provsti.

Formand for Gråsten-Adsbøl Menighedsråd, Helle Blindbæk, nævnte i sin velkomst, at menighedsrådet havde set frem til indsættelsen i Gråsten og Adsbøl kirker.

“Mange opgaver venter på dig, mange øjne er rettet mod din retning og vores forventninger er store”, sagde Helle Blindbæk over for de 100 gæster. ■



Rut-Elena Boyschau spillede til sangene, som blev sunget i BHJ Salen.

Fotos Ingrid Johannsen



GRÅSTEN BILLARD CLUB 

Åbent hus

Kunne du tænke dig at stifte bekendskab med vores dejlige sport, så kom ned i Ahlmannsparken, kld. på flg. dage:

Mandag fra kl. 9.00-12.00
Tirsdag fra kl. 19.00-22.00
Torsdag fra kl. 15.00-18.00

ALLE er velkomne....

Historisk Forening for Graasten By og Egn 

Indbyder sammen med Graasten Lokalhistoriske Arkiv til foredrag:

“Historien om tre gartnerier i Gråsten”

Ahlmanns Have, Kongevejens blomster og Pelzergård ved Else Egholm

Tirsdag den 19. september kl. 19.00
 I Arkivet, Nygade 14, Gråsten

Gratis entré for medlemmer, for ikke medlemmer 50,-
 Kaffe og kage 50,-
 (Resten af året koster et medlemskab 50,-)
 Vh Bestyrelsen

Dansk-Tysk venskabsforening for kirkeligt samarbejde
 inviterer på udflugt til Nordfriesland:

SCHWABSTEDT-FRIEDRICHSTADT-NORDSTRAND

Lørdag 14. oktober

Afgang med bus kl. 8.00 fra Ahlmannsparken, Gråsten
 Hjemkomst ca. 21.30

Pris 275,- inkl. transport, forplejning og 3 x guide
 Program kan ses på www.venskabsforeningen.dk
 Tilmelding senest 8. oktober til dieterjessen@gmail.com eller 29420759 med samtidig betaling på konto 5953-1132658 eller MobilePay 9073ZB



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 10. september kl. 11.00
 ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 10. september kl. 9.30
 ved Hanne Beierholm Christensen

KVÆRS KIRKE

Søndag den 10. september
 Vi henviser til nabokirkerne

BROAGER KIRKE

Søndag den 10. september kl. 10.30
 ved Stefan Klit Søndergaard

EGERSUND KIRKE

Søndag den 10. september kl. 11.00
 ved Kirsten Schmidt

RINKENÆS GAMLE KIRKE

Søndag den 10. september kl. 11.00
 ved Mette Carlsen

NYBØL KIRKE

Søndag den 10. september kl. 9.30
 ved Karen Møldrup Rasmussen

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 10. september kl. 11.00
 ved Karen Møldrup Rasmussen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 10. september
 Vi henviser til nabokirkerne

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 10.9.
 kein Gottesdienst

Vinterbader fylder 80 år



Af Ingrid Johannsen

Troels Bredahl, Alnor, nyder det gode liv.
Fredag morgen fejrede han sin 80 års fødselsdag i Alnor Strandpark.

Troels er nemlig ivrig vinterbader. Sædvanen tro begyndte han dagen med en dukkert sammen med badeholdet, der bader kl. 7.00 året rundt.

Der blev sunget fødselsdagssang og nydt en enkelt skarp. ■

Foto Ingrid Johannsen

Lenes damer klar til ny sæson

Gråsten Idræts- og Gymnastikforening har sæsonstart i uge 37.

I år er der et nyt tilbud til 60 -70 + damer.

Det er Lene Jacobsens damer, som flytter fra tirsdag aften i gymnastiksalen til tirsdag formiddag kl. 10.00-11.30 i Ahlmannsparken.

“Der er god plads og vi håber at se mange nye deltagere”, siger Lene Oure Jacobsen, som lover, at deltagerne kommer omkring hele kroppen i løbet af en træning:

Prisen er 300 kroner for hele sæsonen. ■



Gråsten Blomster

- de grønne fingre -



Sundsnes 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303
Mandag-Fredag 9.00-17.00 - Lørdag 9.00-13.00 - samt døgnåbent

Gråsten Bedemandsforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemand

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet på 74 65 94 33

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
- Steffen Jensens efft.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33



Thomas Helmich Bent Petersen Vivi Clemmensen

Taksigelser

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Gerda Hansen Poulsens

begravelse

Tak for blomster, hilsener, og varme ord

På familiens vegne

Anni, Per og Lene

Begravelsesforretning
Gråsten og omegn

Alice Török

Med håb er alt stærkere og
med trøst kommer glæden
og styrken igen

Kontakt 71 78 76 22

Døgnåbent



www.lindegaardensbedemand.dk

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa
& Kruså/Padborg



DØGNSERVICE:
29 29 86 68



Als- &
Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Gitte og Steen Kristensen



Poul Erik Kjærgaard
Eksam. bedemand

Steen Kristensen
Eksam. bedemand

Gitte J.J. Kristensen
Eksam. bedemand

Her får du
hjælp og støtte

Vi har som bedemænd både de menneskelige og faglige egenskaber til at sikre et smukt minde. Vores fornemmeste opgave er at lytte, forstå og rådgive i den svære situation. Vores handlinger beror ikke på tilfældigheder, men på mange års erfaring, som gør os i stand til at hjælpe og støtte upåagtet de nærmere omstændigheder.

Guderup Bakken 23 · Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 · Tlf. 74 44 95 29

Husk vi holder lukket om søndagen.

www.als-begravelse.dk

Vores kister er danskproduceret med fokus på bæredygtighed.



Elysium
Begravelsesforretning



Egernsund ønsker en fast præstestilling

Af Lise Kristensen

Egernsund vil gerne have en fast sognepræst i præsteboligen.

“Det er vort højeste ønske,” siger formand for Egernsund Menighedsråd gennem snart 25 år Margit Kristensen.

Egernsund har en stor velbeliggende præstegård med udsigt over Flensborg Fjord. Det er der i øvrigt også fra prædikestolen i Egernsund Kirke og fra kirkegården. Der er kvadratmeter nok at give af i boligen, der måske nok er lidt upraktisk indrettet for eksempelvis en børnefamilie, men der kan gøres meget, hvis den rette kandidat melder sig. Egernsund har haft forskellige konstituere-de præster, efter Mette Carlsen stoppede som vikarierende præst for et par år siden.

”Vi har talt med biskop

Marianne Christiansen og provsten om, vi ønsker en fast præst, og hvordan stillingen kan strikkes sammen. Vi har jo præstegården til det. Tidligere sagde vi farvel til præst Maya Ravn på grund af sygdom. Så havde vi to præster til samtaler og prøveprædiken med indstilling om ansættelse i en kombineret stilling som fast præst i Egernsund og begravellespræst i Bov. Begge sprang fra i sidste øjeblik, fordi de fik andet embede. Det var meget ærgerligt,” siger Margit Kristensen, der ikke har opgivet at få en præst til Egernsund.

Fantastisk sted

“Vi bor et fantastisk sted. Her er store virksomheder som Linak og Danfoss, hvis der skulle være behov for et arbejde til en ægtefælle. Her er kunst og kultur, skoler og et inter-



nationalt, grænseoverskridende miljø med storbyer i nærheden. Jeg kan ikke se, hvad vi mangler,” siger Margit Kristensen, der kan tale med om, det bliver sværere at få

sjælesørgere i land- og provinssogne.

”Vi har været på pastoralseminariet i Aarhus og fortælle alle kommende præster om Egernsunds fortræffeligheder. En

Menighedsrådet i Egernsund være gerne have fast sognepræst til Egernsund Kirke.

Arkivfoto

sagde, han fandt præstegården tiltalende, men den er alt for stor. Han havde ikke brug for 300 kvadratmeter. Der er en tendens til, præster søger mod større byer. Jeg ved ikke hvorfor. Selv en by

som Sønderborg kan få besvær med at få en præst til Christianskirken. Vi kan ikke vælge og vrage her i Sønderjylland,” siger menighedsrådsformanden med et humoristisk forslag om at indføre geografikvoter, så de nyuddannede præster rekrutteres fra alle landsdele og derfor måske bedre kan lokkes tilbage til, hvor de kom fra.

”Vi er yderst fleksible og meget imødekommende og ikke med noget bestemmende eller dominerende menighedsråd. Vi har et godt ry som en harmonisk menighed. Melder der sig en kandidat sig, vil vi strække os vidt for at få vedkommende ansat,” siger Margit Kristensen, der bebuder et snarligt stillingsopslag og håber på en fast præst i Egernsund omkring årsskiftet.

Egernsund har 1275 indbyggere, hvoraf 800-900 stykker er at tælle blandt sognebørnene. ■

Julemarked på Egeskov Slot

Lørdag den 26. november

OPSAMLINGSSTEDER

- 7.05 Samkørselspladsen ved Hammelev
- 7.35 McDonald's, Rødekro
- 8.00 Samkørselspladsen ved Kliplev
- 8.15 Circle K, Padborg
- 8.20 Bov Kirke
- 8.25 Kruså Bankocenter
- 8.30 Elektrikeren, Kollund
- 8.40 Bageren, Rinkenæs
- 8.45 Ahlmannsparken, Gråsten
- 8.55 Egernsund Gamle Skole
- 9.00 Broager Kirke
- 9.05 Nybøl Kirke
- 9.15 Alsion, Sønderborg
- 9.35 Netto Augustenborg
- 9.40 Aktivitetscenter, Guderup

Efter opsamling kører vi til Fynshav, hvor vi sejler til Fyn. Vi spiser middag på en kro, hvor vi får en dejlig middag. Så går turen videre Egeskov Slot, der er Fyns største julemarked. Mellem veteranbiler og flyvemaskiner kan markedets gæster gøre en god handel. Der oses af julestemning, når man ved 110 boder kan lade sig inspirere af alt fra kunsthåndværk og brugskunst til delikatesser og juledekorationer, som giver inspiration til julen. Vi har ca. 3 timer til at nyde julemarkedet inden turen atter går hjemad med sejlruten Bøjden-Fynshav. Vi er hjemme ved 19-tiden. Prisen dækker kaffe og rundstykke, bus, guide, færgeoverfart t/r, middag, entre og æbleskiver med gløgg.

750,-

Tilmelding på
tlf. 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Vandretur på Løjtland



Ældre Sagen i Broager har en gå-gruppe som forleden var på vandretur på Løjtland. Flokken besøgte blandt andet Rundmølle, som ejes af skibsreder Jebsen.

Politiet beslaglagde bil

En 32-årig mand fra Broager har fået beslaglagt sin bil.

Politiet stoppede manden, da han forleden kom kørende på Mølmark i Broager.

For det første var manden tidligere frakendt

kørekortet. For det andet var det ikke første gang, han kører uden kørekort, så bilen blev beslaglagt. Desuden var han påvirket af narko, så han fik taget en blodprøve. Resultatet fra blodprøven afgør om

sigtelsen for narkokørsel fastholdes.

Betjentene fandt desuden lidt amfetamin i bilen, en pil til en bue og en slangebøsse. Politiet ransagede desuden hans bopæl, hvor der blev fundet 11 gram amfetamin. ■

Lokale udstillere på Broagerhus

Af Søren Gülck

Publikum havde meget at se på, da der i weekenden var hobby- og husflidsudstilling på Broagerhus, som var arrangeret af Sundeved Husflid.

Blandt udstillerne var

brødrene Kaj og Åge Jessen fra Skelde, som har kastet sig over 3D printe.

Med en 3D printer kan man i kunststof printe næsten alt. På udstillingen viste brødrene et utal af print af landbrugsmaskiner.

Noget af det der virkelig

vakte opsigt var en nøjagtig model af Christian X's bro i Sønderborg. Naturligvis med broklapper, der går op og ned.

Modellen er et bestillingsarbejde, der er fremstillet efter de originale tegninger af broen,

så intet er overladt til tilfældighederne.

Der ligger flere hundrede timers arbejde i at udregne og printe broen.

Trædrejer fra Broager

Blandt de øvrige udstillere var Gerd Bargum Petersen, der er en in-

karneret trædrejer. Han drejer ikke blot i træ, men skaber spændende og unikke kunstværker.

Han bruger mange timer i træværkstedet på Broagerhus. Her kan alle komme, og her finder man alt i værktøj, hvis man ønsker at gøre trædrejning til sin hobby.

"Man er aldrig alene her,

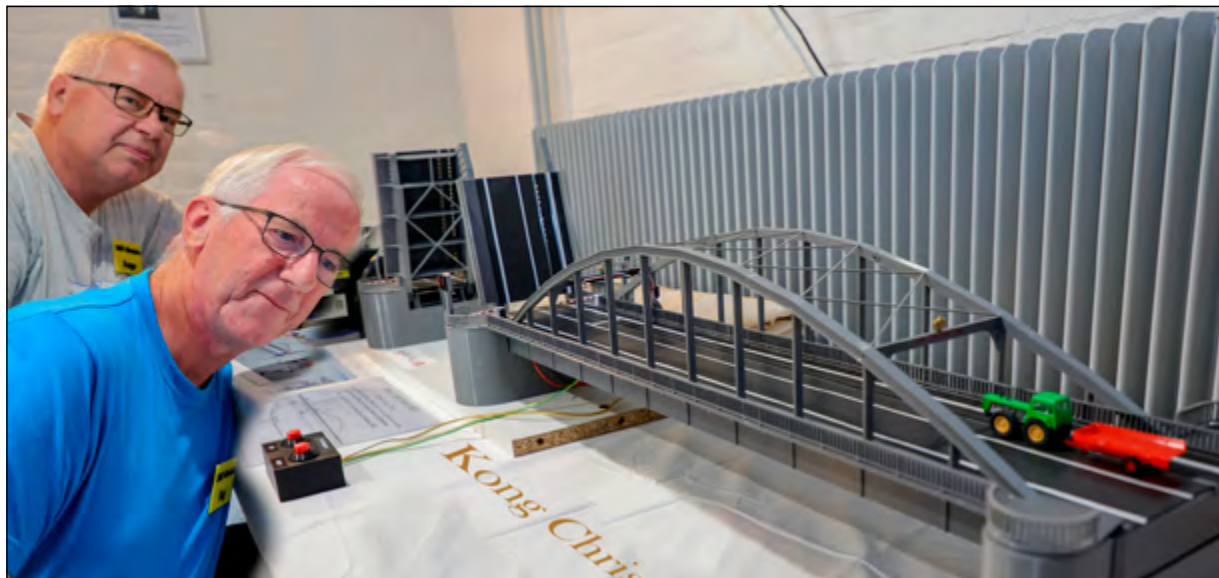
og fordelene ved det er, at der er masser af staldfiduser at hente", fortæller Gerd Bargum Petersen.

Trædrejning har udviklet sig meget de seneste år, og nu drejer man mere end blot lysestager og små skåle. Nu skabes der spændende figurer - også i mange nye materialer som kogler og rødder mv. ■



Gerd Bargum Petersen drejer i træ, hvor han skaber spændende kunstværker.

Foto Søren Gülck



Kaj og Åge Jessen fra Skelde har lavet en nøjagtig model af Chr. X's bro i Sønderborg.

Foto Søren Gülck

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

Gråsten Murerforretning ApS

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

BADEVÆRELSESRENOVERING MED ELEGANCE

JAKOB'S VVS
SØNDERJYLLAND

INFO@JAKOBSVVS.DK

60 90 67 42

WWW.JAKOBSVVS.DK

Turist-fest-firma-skole og koncertkørsel

Vi tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland.

- De mindre busser har lift
- Vor 29 personers bus er ideel til et mindre antal personer

Kontakt os for at få et godt tilbud på din næste kørsel

ANLÆGSGARTNER

Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06

LARS JUSTESEN
TRANSPORT

Tlf: 22 30 05 05

Alle former for transport udføres

Quorps Busser ApS

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Stenvej 15, Rinkenæs, 6300 Gråsten • Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk • mail@quorpsbusser.dk • Rejsegarantifonden nr. 2799

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Ejendomsverdragelse
- Erstatningsret
- Strafferetsager
- Testamenter
- Bobehandling
- Skilsmisseret
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Købe / Salg Service
Værksted

Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør

Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør **R. Pedersen VVS ApS**

ANNO 1936-2021 85

Hørt i byen

Den nye provst, Poul Gregers Geil (58), flyttede fredag med sin familie ind i den nye provstebolig på Dyrehæget i Gråsten.

Gråsten Boldklub fik et overskud på 250.000 fra Sønderjyllands Cup, som blev afviklet i juni på Årsbjerg med flere end 1.500 børn og unge. I alt deltog 130 hold i turneringen., hvor også flere end 100 frivillige var med til at få stævnet til at gå op i en højere enhed.

Kværs har et dygtigt fodboldhold i serie 5, som søndag vandt 3-1 over Gråsten. Holdet vandt forleden 12-0 over Bylderup.

Sognepræst Hanne Beierholm Christensen og hendes mand, Per Beierholm, var forleden på ballonfart i 600 meters højde hen over Fyn.

Blandt de 1.600 løbere i natløbet i Sønderborg var Signe og Erling Nissen fra Gråsten, som i frisk løb gennemførte det 5,5 km lange løb.

Ældre Sagen i Gråsten samlede søndag 85 mennesker til fællesspisning på Anker's Restaurant.

Koncerten med musikeren Steffen Brandt i Gråsten Slotskirke er udsolgt. På få dage blev der solgt 220 billetter til koncerten den 13. november.

På vegne af Gråsten-Adsbøl Menighedsråd overrakte formanden Helle Blindbæk en æblekasse til den nye provst, Poul Gregers Geil, fyldt med lækkerier fra omegnen og vitaminer til hovedet i form af relevant litteratur. ■

Byfest viste sammenhold i Rinkenæs

Af Søren Gülck

Børnefamilier satte deres præg på byfesten i Rinkenæs, som Rinkenæs Ungdoms- og Idrætsforening holdt på sportspladsen.

Det blev til nogle fornøjelige timer for børn og voksne med hang til at hygge sig.

Det var først og fremmest cykelringridning og ringridning for have-traktorer, som havde stor tilslutning.

Vandrutsjebanen var populær selv om vandet var koldt, men luften var lun og solen varm.

På sportspladsen kunne publikum få popcorn og bom, men man skulle først yde før der kunne nydes. Lykkehjulet skulle drejes, og så var det spændende at se, om man skulle stå på hovedet eller gøre gymnastik for at få del i godterne. ■



Traktor var pyntet med flag og balloner.

Foto Søren Gülck

Cyklerne var pyntet ved ringridning i Rinkenæs.

Foto Søren Gülck



Vandrutsjebanen var populær hos børnene.

Foto Søren Gülck

Julemarked i Lübeck

LØRDAG DEN 9. DECEMBER

Oplevelsestur til Nordeuropas største og ældste julemarked i Lübeck. Julemarkedet er den perfekte lejlighed til at besøge den skønne middelalderby. Byens gamle middelaldergader i centrum er fyldt op med over 400 farverige juleboder med bl.a. glühwein, honningkager, brændte mandler, juleudsmykning, glasgaver, julegodter og det verdenskendte Lübecker marcipan. Oplev de udsøgte indkøbsmuligheder, de skønne cafeer eller de hyggelige gågader.

Prisen inkluderer kaffe og rundstykke på henturen

Ca. 4 timers shopping i Lübeck.
Vi er tilbage ved 21-tiden.

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg.....kl. 9.45
Nybøl Kirke.....kl. 10.00
Broager Kirke.....kl. 10.05
Egernsund ved elektrikerens... kl. 10.10
Ahlmannsparken Gråsten.....kl. 10.20
Rinkenæs ved OK-tankens.....kl. 10.25
Annie's Kiosk, Sønderhav.....kl. 10.30
Elektrikerens, Kollund.....kl. 10.35
Kruså Bankocenter.....kl. 10.40
Circle-K ved Industrivej i Padborg.....kl. 11.00

399,-



Tilmelding på
telefon 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

**KLINIK
GRØNNEGAARD**

**Fodbehandling
fra**

385,-

Lægeeksamineret fodplejer
v/Helle Grønnegaard Lauridsen

Kidingvej 66, Tråsbøl - 6200 Aabenraa
hellegl@sporty.dk

Både i klinikken og ved
udkørende behandlinger

Tlf. 29 91 48 07
www.klinikgroennegaard.dk

**RØDE
KORS**

Besøg genbrugsbutikken i
VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

**VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE**

Boliger



PRIVAT ANDELSBOLIG

på 1. sal i Gråsten centrum
sælges. 103 kvm. bolig -
egen terrasse - cykelrum
dørtelefon og elevator.

Pris: 430.452 /
mdl. boligydelse 5.092

**KONTAKT
25686700**

Ny kok på Bov Kro stammer fra New Zealand



Bov Kro har ansat 44-årige Greg Williams (th) som ny kok. Han får også ansvaret for uddannelsen af kokkelev Kristian Knudsen Jensen.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Bov Kro har fået ny kok, nemlig 44-årige Greg Williams.

Han stammer fra New Zealand og bor i Padborg. Kontakten til Bov Kro opstod ved lidt af et tilfælde. "Jeg mødte på en gåtur

en fra lokalområdet, da vi begge var ude at lufte hund. Vi faldt i snak. Jeg fortalte, at jeg var kok i Ry ved Skanderborg, men gerne ville have noget

tættere på. Så fik jeg at vide, at Bov Kro søgte en kok. Hvor heldig kan man være. Nu har jeg fået ønskejobbet", siger Greg Williams, der for et

halvt år siden flyttede til Padborg med sin kone, som arbejder i Hamborg. For at de begge ikke havde for langt til arbejde, valgte de at flytte til

Danmark. Fremadrettet vil den nye kok cykle til arbejde.

Greg Williams glæder sig til at bruge de første måneder på at falde ind i rytmen på Bov Kro.

"Jeg ønsker at tilføje nogle nyheder på menukortet, men det bliver selvfølgelig i samråd med ejeren Martin Kerk Shröder. Vi glæder os begge til samarbejdet og jeg ser frem til at lave gode og spændende retter", siger Greg Williams, som får en kokkelev på sidelinjen. Det er Kristian Knudsen Jensen, som har været i lære i to et halvt år ■.

40508661
IHLE

v/ malermester
Per Møller Ihle

Trekanten 16A
6300 Gråsten
ihle@post.tdcadsl.dk

**Vi lægger vægt på
folks tilfredshed**

BYGGEMESTER Padborg

- Køkkener
- Vinduer & døre
- Energi-renoveringer

Alt indenfor
**Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægnings-
Smede-
Blikkenslager arbejde udføres**

Telefon 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

REMA 1000 Åbent alle ugens dage 7-21

Økologisk mælk
Mini, let eller skummetmælk
1 liter

7.95

Max 6 stk. pr. kunde pr. dag

Prisen gælder hver dag og kun i REMA1000 Kruså
Harkærvej 3 • 6340 Kruså

Mindeord

Mindeord over Jens Christian Søby Thygesen

Fhv. leder af Padborg Politistation, Jens Christian Søby Thygesen er død, 80 år.

Han blev født i Herning som den ældste af 3 søskende.

Jens var meget ansvarsbevidst fra en meget tidlig alder. Han var et familiemenneske til fingerspidserne og det mest omsorgsfulde, kærlige, empatiske, generøse og hjælpsomme menneske, man kunne tænke sig

både professionelt og privat.

Jens havde i sandhed blik for mennesker på alle planer. Til ham gik ingen forgæves. Han var også et kompleks menneske. Både meget beskedent, følsom med let til tårer. Han var også farverig både i sit indre og ydre med en meget veludviklet sans for humor. Han var kreativ, livsnyder og glad for mad, vin, musik, teater og rejser.

Karrieren blev defineren-

de for Jens, hans elskede hustru Elly og børnene Steffan og Helle - ikke mindst fordi hans avancerede krævede, at de flyttede meget rundt.

Jens startede sin karriere i militæret og blev sergent i 1962. Herefter søgte han ind til politiet, hvor han startede i 1964 i København, men søgte efterfølgende til Roskilde. Og siden gik det slag i slag, hvor han sideløbende med politikarrieren også var aktiv i politihjemmeværnet, hvor han på rekordtid fik oprettet et rekordstort hjemmeværnskompagni i Vejen i 1980'erne.

Padborg Politistation

Politigerningen bragte ham også til Cypern i 1971. Da han kom hjem fortsatte han med at uddanne sig på politiskolen og efterfølgende var han en periode i Kriminalpolitiet, hvorefter han fortsatte som lærer på Politiskolen, hvor han også tog diverse lederkurser, hvorefter han blev lærer på lederkurserne. Jens blev stationsleder i Bramming i 1981 og i 1985 avancerede han til leder på Padborg Politistation og fik ansvaret for 100 mand, hvor han meget hurtigt fik travlt med at få styr på



Fhv. politiinspektør Jens Søby Thygesen

giftede de sig i 1965 og hurtigt kom Steffan til verden i 1966 og Helle i 1969.

Elly blev desværre meget syg og døde i 2012.

Jens var dog ikke god til at være alene, så efter Ellys død spurgte han sine børn, om det var i orden, at han fandt sig en rejsekammerat, så han kunne genoptage rejselivet, som havde været sat i bero i nogle år grundet Ellys sygdom.

Det blev Rena og de to nåede at have 10 gode og meget aktive år sammen.

For et par år siden solgte han sit hus i Padborg og flyttede i lejlighed i Aabenraa.

Jens' helbred var i de senere år præget af den KOL, som han led af og en gig, der blev værre.

Æret været hans minde.

Steffan Søby Thygesen, søn
Helle Søby Thygesen, datter

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg

Bedemand med hjertet

LINDEGAARDENS BEDEMAND

www.lindegaardensbedemand.dk

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

DØGNSERVICE: 29 29 86 68

BOV KIRKE

Søndag den 10. september
Vi henviser til Kollund Kirke

KOLLUND KIRKE

Søndag den 10. september kl. 9.30
ved Marna Leila Vandsdal Egholm

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

HOLBØL KIRKE

Søndag den 10. september
Ingen gudstjeneste

Bov-Padborg Begravelsesforretning
– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)

Gunnar Petersen Rie Rabøl Jørgensen Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.



Høstfest

Tirsdag den 19. september kl. 12.30 -15.30
Grænehallerne, Multisalen, Harkærvej 13, 6340 Kruså

For familier med demens og/eller ensomhed tæt inde på livet samt frivillige, der har disse 2 målgrupper i ugentlige aktiviteter, til en hyggelig høstfest.

Der serveres en lækker høstfestbuffet, som i år er betalt af puljemidler. Drikkevarer tilkøbes

Underholdningen er "SYNG DANSK" med Vagn Anders Hansen

Tilmelding til aktivitetskoordinator Pia Kim Christensen mobil 24 99 47 08 eller mail pkol@aabenraa.dk inden den 12. september



Aabenraa
Kommune



Wienerschnitzel-spisning og sort sol

Tirsdag den 26. september

Efter opsamling kører vi til Nykirke i Sydslesvig, hvor vi spiser wienerschnitzel og bratkartofler på en historisk kro.

Derefter kører vi til Aventoft for at opleve, hvad stærene foretager sig.

Prisen dækker bus, guide, wienerschnitzel og bratkartofler og kaffe og kage.

Hjemkomst ved 22-tiden.

499,-

OPSAMLINGSSTEDER

- 15.00..Alsion, Sønderborg
- 15.15 ..Nybøl Kirke
- 15.20..Broager Kirke
- 15.25 ..Elektrikeren, Egersund
- 15.30 ..Ahlmannsparken, Gråsten
- 15.35 ..Bageren, Rinkenæs
- 15.40 ..Annies Kiosk, Sønderhav
- 15.45 ..Elektrikeren, Kollund
- 15.50 ..Kruså Bankocenter
- 15.55 ..Bov Kirke
- 16.00..Circle K, Industrivej 20, Padborg

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Gråsten Rejser

FLYTTESALG

HUSK vi leverer firma- og julegaver med logo

*Se mere på gellethleather.dk under B2B

VI FLYTTER TIL TORVEGADE 5 I TORVECENTRET

Derfor giver vi
TORSDAG - FREDAG - LØRDAG

40%

RABAT
på ALT i butikken

Eksempler:

Gellett
DENMARK



REJSETASKE
Normalpris 1199,95

**NU ÷40%
719,-**

SKULDERTASKE
Normalpris 799,-

**NU ÷40%
479,-**



LÆDERRYGSÆK
Flere farver
Før 1199,-

**NU ÷40%
719,-**



INDKØBS TROLLEY
Flere farver
Før 399,-

**NU ÷40%
239,-**

Vi lukker butikken lørdag den 9. september og åbner igen mandag den 2. oktober på den nye adresse

TORVEGADE 21, 6330 PADBORG

ÅBNINGSTIDER: Mandag - Fredag 10.00-17.30 - Lørdag 9.30-12.30





25 ÅR • SE BEDRE • LEV BEDRE

op til **-75%**
på mærkestel
og brilleglas*

JUBILÆUMS-FINALE



Du får ved køb af den 1. brille 50 % på brilleglas fra Meisterglas®. Ved køb af den anden brille får du 50 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 50 % rabat på stellet pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davidoff). Gælder kun ved køb af to briller i den samme styrke. Ved køb af den 3. brille får du 75 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 75 % rabat på stallets pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davidoff). Gælder kun ved køb af 3 par briller i samme styrke. Alle rabatter gælder ind til den 18.11.2023 på de billigere briller. Rabatten fratrækkes automatisk fra producentens listepriis og gælder kun på nye ordrer og kan ikke kombineres med andre kampagner/komplekstilbud/kuponer. Ingen kontantudbetaling muligt. Ingen kontantbetaling muligt. Optik Hallmann Danmark ApS Søndergade 6, 6200 Aabenraa

📍 Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70

📍 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70

optik-hallmann.com

Tillykke



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

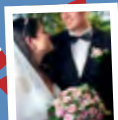
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk. Den kan også afleveres i postkassen på: Bovvej 45 i Padborg.






Kære Mor / Anne



Hjertelig tillykke med de 70 år!

Vi glæder os til at fejre dig.

Ønskes du af Jonna, Martin, Sandra, svigerbørn og børnebørn



**VI HJÆLPER
UDSATTE BØRN
UNGE OG VOKSNE**



HAR DU TØJ, ISENKRAM ELLER ANDET, DU VIL SKILLE DIG AF MED, OG SOM ER I GOD STAND?

Så lad andre få glæde af det og giv det til os. Møbler eller dødsbo kan evt. afhentes.

BLÅ KORS GENBRUG
Okslundvej 3, Padborg
30 91 30 28

Åbningstider
Mandag 13 - 17, Tirsdag 10 - 17
Onsdag, torsdag og fredag 13 - 17.
Første lørdag i måneden 10 - 14.



Gellett flytter i nyt lokale i Padborg Torvecenter

En stor tak

for den opmærksomhed, der blev vist mig på min 90 års fødselsdag.

Tak til naboer på Kildekobbel.

Tak til Bov kro for god mad og forplejning.

Tak til familie for gaver og sange samt jeres hjælp.

Tusinde tak alle sammen.

Med venlig hilsen.

Helene Bindzus

Af Ditte Vennits Nielsen

Gellett Læder og Tasker gør klar til at flytte i nyt butiksløale i Padborg Torvecenter.

Det sker mandag den 2. oktober, hvor butikken genåbner i nyt lokale. I denne uge holder bu-

Alexander og Kim Gellett glæder sig til at flytte til nye lokaler med bedre beliggenhed i Padborg Torvecenter.

Foto Ditte Vennits Nielsen

tikken tre raske dage med ekstra nedsatte priser torsdag, fredag og lørdag.

“Vi føler os lidt gemt i den ende, hvor vi ligger i dag. Vi tror på, at kunne øge omsætningen, hvis vi bliver mere synlige. Derfor har vi valgt at flytte butikken hen i det tomme lokale mellem Kirkens Korshær og Matas”, fortæller butiksejer Kim Gellett.

Det nye lokale passer godt ind i butikkens koncept. Desuden er der god lagerplads.

Gellett er leveringsdygtige i firma- og julegaver og laver desuden firmalogoer på varerne.

“Vi har en hjemmeside, som har stor succes. Vi leverer et bælte med firmalogo i spændet til samtlige udlærte lærlinge i et fagforbund. Vi kan også levere chaufførpunge og lækre vegetabilsk garvede luksus rejsetasker med firmalogo til speditionso og transportbranchen”, nævner Kim Gellett.

Flytningen indebærer, at butikken holder lukket en lille måned. ■

Nye låger

- monteret på 1 dag

Forny dit køkken ved at udskifte til **DANSK**-producerede låger, skuffer, bordplader med videre...

Alt efter mål - passer til **ALLE** køkkener!



HEINRICH
T: 2941 1470



KØKKEN-RENOVERING

KØKKEN • BAD • GARDEROBE

Se hvor vi udstiller på facebook eller på www.okkr.dk



MORTEN
T: 2683 6790

Ring og bestil tid til et **gratis** hjemmebesøg!

Danmarks eneste landsdækkende kæde - din garanti for tryghed og kvalitet

Permanentkr. 500,-

Klip inkl. vask . .kr. 170,-

Klipkr. 160,-

Vipper farves . .kr. 80,-

Bryn farveskr. 70,-

FRISØR



Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

Læserbrev

Kritisabel opførsel i Lægehuset Padborg

Jeg er dybt fortørnet over den behandling, jeg har fået af en af de nye læger i Lægehuset Padborg.

Første gang jeg var i kontakt med lægen, der kommer fra vores naboland, fik jeg den besked, at han ikke kunne hjælpe mig. Jeg ringede, da jeg havde

det meget skidt. Da han hørte, jeg led af sukkersyge, bad han mig kontakte sygeplejersken i stedet for.

Da jeg spurgte om det ikke var ham, der var læge, fik jeg den besked, at når jeg havde sukkersyge, kunne han ikke hjælpe

mig. Det var sygeplejerskens bord.

Anden gang søgte jeg en akut tid og kom ind til samme pågældende læge. Jeg led af en voldsom øjenbetændelse. Han gav mig en recept på øjendråber. Hvis det ikke hjalp, skulle jeg kontakte lægehuset igen.

Det gjorde jeg så, og denne gang kom jeg ind til en af de andre læger. Af denne læge fik jeg nogle andre øjendråber. Disse

hjalp dog heller ikke, og derfor kontaktede jeg efter et par uger lægehuset igen for at få en henvisning til en øjenlæge.

Jeg ventede i en hel stiv time ved telefonen og kom endelig igennem - desværre til samme pågældende læge fra Tyskland.

Da han så i min journal, at jeg havde været inde ved en af de andre læger i mellemtiden, fik jeg det svar af ham, at så kunne han ikke hjælpe mig. Jeg

var målløs og sagde, at han ikke skulle spise mig af med den besked, og at jeg havde ventet en hel time i telefonen.

Det var han ligeglad med. Når jeg havde været ved en af de andre læger, så ville han ikke hjælpe mig yderligere. Så var min samtale slut.

Lægehuset Padborg er et kompagniskab. Jeg har aldrig igennem de sidste 25 år oplevet noget lignende.

Det er absolut kritisabelt, at en læge opfører sig så uprofessionelt.

Jeg vil håbe, den pågældende læge vil få læst lektion af sine kompagnoner. Det er en absolut forkert indstilling til sit lægelige virke, som han fremturer med.

Der burde være et regelsæt for den professionelle gerning, lægerne udfører.

Thomas Nielsen,
Bovvej 45,
Padborg

Samarbejde om bedre internet

Padborg Transportcenter kommer til at spille en væsentlig rolle i et nyt europæisk forskningsprojekt, om at skaffe bedre internetdækning.

Den ustabile internetdækning er nemlig et problem for transportbranchen.

“Vores branche er dybt afhængig af stabile netværk, da både chauffører og virksomheder konstant er online. På den måde kan de vælge de bedste ruter, undgå lange køer og få forbindelse til centrale stationer i nødsituationer.

I nogle tilfælde kræves

der også en konstant logføring og overførsel af data om lasten, som skal kunne uploades, udtaler direktør for Padborg Transportcenter, Jesper Schimann Hansen.

Hele 13 procent af Europas samlede areal mangler nemlig stabilt internet eller helt adgang til internettet, og det vedrører især landområderne.

Noget som skaber store udfordringer for blandt andet transport af dyr, der hovedsageligt kommer ud i netop Europas yderområder. ■

TUSIND TAK

for den fine modtagelse og for al opmærksomheden i forbindelse med åbningen af min nye klinik



LJ massage
Massør/sportsterapeut

LJ Massage
v/ Line Jørgensen
E-mail: massage.lj@gmail.com

Tlf. 22 22 39 70
Hanvedsgade 21
6330 Padborg

efterskolerne

DET
ORIGINALE
SOCIALE
NETVÆRK

Efterskolernes dag afholdes
søndag den 24. september
i tidsrummet 13-17.

Læs mere på efterskolernes
egne hjemmesider



Deutsche Nachschule Tingleff
Grønnevej 51, 6360 Tinglev
Telefon 74 64 48 20 • www.nachschule.dk

**FRØSLEV
EFTERSKOLE**

Frøslev Efterskole
Lejrvejen 85, 6330 Padborg
Telefon 74 67 66 44 • www.fle-skole.dk

hoptrupefterskole
MUSIK · DANS · TEATER

Hoptrup Efterskole
Hoptrup Hovedgade 11, 6100 Haderslev
Telefon 74 57 10 14 • www.hoptrupefterskole.dk

**Sundeved
EFTERSKOLE**

Sundeved Efterskole
Bovrup Storegade 5, Bovrup, 6200 Aabenraa
Telefon 74 68 03 11 • www.sundeved-efterskole.dk

VGiE

Vojens Gymnastik og Idræftsefterskole
Ungdomsskolevej 8, 6500 Vojens
Telefon 74 54 11 29 • www.vgie.dk

Hørt ved Lyren

Thomas C. Schmidt i Kiskelund fejrede forleden sin 40-års fødselsdag med åbent hus, hvor gæsterne blev budt på kaffe og kage. På den runde fødselsdag fik han leveret en ny rendegraver.

Bov IF Badminton begynder med vinterbadminton for 60+. Det sker i Grænseshallen mandag og onsdag mellem kl. 9.30 og 11.30.

Aabenraa Kommune handlede hurtigt efter de modtog anmeldelse om et beskadiget stykke på Gendarmstien bagved Børnehaven Skovbrynet i Padborg. Dagen efter var skaderne udbedret.

Søndag er der igen Ræs med Hjertet til støtte for Julemærkehjemmet i Kollund. Det foregår på Padborg Park.

Den tidligere børnehave "Børnehuset" i Kruså er sat til salg. Det har økonomiudvalget i Aabenraa Kommune besluttet. Bygningen er sat til salg for en mindstepris på 900.000 kroner. Nybolig i Padborg står for salget af den 1.656 kvadratmeter store grund og et erhvervsareal på 287 kvadratmeter. Hvis børnehaven ikke er solgt inden for et halvt år, vil man tage stilling til nedrivning af bygningen. Børnehaven rummer et offentligt beskyttelsesrum i kælderen.

Motocrosskøreren Nicolai Skovbjerg fra Padborg opnåede en flot 1. plads i A-finalen for hold i weekenden i Herning. ■



ITD:

Kommuner udsætter private indsamlingsvirksomheder for unfair konkurrence

Kommunerne bør holde sig til deres myndighedsopgave og stoppe med at tilbyde indsamling af husholdningslignende affald fra virksomheder.

Alligevel oplever flere vognmænd, at kommunale selskaber henter affald fra virksomheder i større mængder, end det er tilladt for kommuner. Dermed tager kommuner

opgaver fra vognmændene og udsætter dem for unfair konkurrence, lyder det fra ITD, International Transport Danmark.

Det i strid med reglerne, hvis kommuner og kommunale selskaber henter affald hos virksomheder i større mængder, end hvad der svarer til almindeligt husholdningsaffald.

Det følger af de nye regler for erhvervsaffald,

som trådte i kraft ved årsskiftet.

Alligevel oplever mange vognmandsvirksomheder, at kommuner gang på gang går lige til grænsen – og måske over grænsen – når de tilbyder at indsamle affald fra private virksomheder i kommunen.

“Vi får flere og flere henvendelser fra vognmænd, som er frustrerede over, at

kommunerne påtager sig affaldsindsamling, som vognmændene mener bør varetages af private indsamlingsvirksomheder”, siger Stefan K. Schou, adm. direktør i ITD, International Transport Danmark.

Det er kun lovligt for kommunen at hente affald fra virksomheder, hvis den mængde affald, kommunen henter, er sammenligneligt med art og mængde fra en normal

husholdning. Ellers skal det kommunale affaldsselskab henvise til en privat vognmand, der kan udføre opgaven.

Alligevel tilbyder flere kommunale forsynings-selskaber ugentlige tømninger af 400 til 770 liter containere til virksomheder i kommunerne. Og det er meget mere, end hvad der svarer til mængden fra en normal husholdning, mener ITD. ■



Der var præmier til de fem bedste hold ved klubmesterskabet i petanque.

Klubmesterskab i petanque

Bov IF Petanque har afholdt klubmesterskab på banerne i Padborg.

I alt 13 hold stillede op til dysten, der blev afsluttet med frokost.

Der var præmier til de 5 bedste hold. ■

Nr. 1	Inge og Arnold Christensen
Nr. 2	Birthe Sørensen og Herbert Johansen
Nr. 3	Jytte Matthiesen og Henning Sørensen
Nr. 4	Anne Marie Christiansen og Dieter Greien
Nr. 5	Egon Reiss og Hans Schleaf

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Mange udenlandske kunder søger efter ejerbolig. Ring og få en gratis salgsvurdering.

Estate Kjeld Faaborg ☎ **7465 0933**

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsøes 19, Ulsnæscenret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk www.estate.dk



Allan Jessen Theede er ny serviceleder på Lyreskovskolen.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Ny serviceleder på Lyreskovskolen

Af Ditte Vennits Nielsen

47-årige Allan Jessen Theede er blevet ansat som ny serviceleder på Lyreskovskolen i Bov.

Han er uddannet tømrer og har de seneste 8 år

været servicemedarbejder ved Abena i Aabenraa.

Allan Jessen Theede bor i Kliplev. Som ny serviceleder får han 3-4 medarbejdere under sig i serviceområdet og 3 kantinedamer. ■

Mindesmærke for Frøslev Padborg Skole

Af Ditte Vennits Nielsen

Lokalforeningen for Frøslev-Padborg er i gang med at samle penge ind, så man kan rejse et

mindesmærke for Frøslev-Padborg Skole.

Planen er, at det skal ske i form af en portal, som kan ses fra vendepladsen på Frøslevvej.

Interesserede kan kon-

takte Lokalforeningen for Frøslev-Padborg på mailadressen froeslevpadborg@gmail.com. Her kan man give tilsagn om et støttebevis. Lokalforeningen vil lige-

ledes søge fonde, lokale virksomheder og gamle elever, ansatte og andre interesserede.

Aabenraa Kommune har givet tilsagn om, at portalen kan opføres. Den

kommer til at indeholde en sten fra den gamle Frøslev Padborg Skole, som var placeret over den gamle indgang. Desuden kommer der en granitsten med årstallet 1922 også

med. Stenene er blevet bevaret efter nedrivning af skolen.

På mindesmærket bliver der monteret informationskilte, der vil indeholde Frøslev Padborg Skoles historie. ■

1-dags bustur til Jul i Den Gamle By

Lørdag den 25. november

750,-

Få en fornemmelse af jul i gamle dage i Den Gamle By i Aarhus, hvor der er 75 huse som er opbygget som en gammel købstad. Byen er opbygget af huse der er hentet flere forskellige steder i landet.

I Den Gamle By kan man gå tur i tiden. Fra en by som på H.C. Andersens tid over de moderne tider i 1920'erne til det danske velfærdssamfund i 1960'erne og 70'erne. Derudover består Den Gamle By af en hel række museer.

Der er pyntet op til jul og der er mulighed for at smage på julen godter som man lavede dem i gamle dag.

Se også de smukt pyntede vinduer med julenisser og gran. I får 4 timer til at gå rundt og opleve julestemningen gennem årene.

Prisen inkluderer bus, rundstykke og kaffe, middagsmad, entre, eftermiddagskaffe og guide.

Forventet hjemkomst ved kl. 20.00-tiden

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

Opsamlingssteder

Alsion, Sønderborg	8:00
Nybøl Kirke	8:15
Broager Kirke	8:20
Elektrikeren Egersund . . .	8:25
Ahlmannsparken, Gråsten . .	8:30
Bageren Rinkenæs	8:40
Annies Kiosk, Sønderhav . .	8:45
Bindzus, Kollund	8:50
Kruså Bankocenter	8:55
Bov Kirke	9:00
Samkørselspladsen ved, Kliplev	9:15
Circle K, Rødekro	9:35
Samkørselspladsen ved Hammelev	10:00
P-pladsen ved Bramdrupdam Hallerne . .	10:25

GråstenAvis **BovAvis** **Gråsten Rejser**

Julemarked i Hamborg

Lørdag den 2. december

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl. 9.30
Nybøl Kirke	kl. 9.45
Broager Kirke	kl. 9.50
Elektrikeren, Egersund	kl. 9.55
Ahlmannsparken, Gråsten . .	kl. 10.00
Bageren, Rinkenæs	kl. 10.30
Annies Kiosk, Sønderhav . . .	kl. 10.10
Elektrikeren i Kollund	kl. 10.15
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 10.20
Bov Kirke	kl. 10.25
Circle-K ved Industrivej i Padborg . . .	kl. 10.35

Efter opsamling kører vi over grænsen og videre mod Hamborg, hvor der er julemarkeder overalt i den indre by.

På den smukkeste plads af dem alle, foran det imponerende historiske rådhus, står de hyggelige salgsboder med sukkerbagere, legetøjsmagere, kunsthåndværkere. Hamburger julemarkedet ved Mönckebergstraße, pragtfuldt og stort med 150 salgsboder, er også en besøgsagnet.

"Weißer Zauber auf dem Jungfernstieg" fascinerer med dets unikke julebelysning.

Søger man ro og eftertænksomhed, så er julemarkedet ved St. Petri-kirken eller i og uden for Michel – Hamburgs vartegn – det helt rigtige.

Kronen på værket i det julepyntede Hamborg er juleparaden, det festligt lysende optog af julemænd, rensdyr, alfer og meget mere.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Prisen inkluderer bus, guide og kaffe og rundstykke.

399,-

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GråstenAvis **BovAvis** **Gråsten Rejser**

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

Aut. el-installatør



Peter Bindzus A/S

Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså

Telefon 7467 8067

info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

Vi er specialister i haver:

- Nyanlæg og design
- Vedligeholdelse
- Beskæring
- Hækkklipping
- Træfældning
- Stubbe fræsning
- Topkapning
- Algerens og imprægnering

Murer- samt tømrerafdeling: kontakt os for mere info

LT Natur & Ejendomsservice ApS
Bakkegårdsvej 39
6340 Kruså
www.ltnatur.dk

Kontakt os på:
Dennis Lorenzen
27 58 87 50 • Dennis@ltnatur.dk
Klaus Tranum
20 47 52 90 • Klaus@ltnatur.dk



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entrepreneurkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav

Selv-afhenter-plads
Skovglint 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk



Tag på udflugt med Gråsten Rejser

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

SANDAGER SANDAGERVEJ 13

ÅBENT HUS

ÅBENT HUS 8.9. KL. 15.00-16.00

Enestående ejendom med panorama udsigt
Ejendommen er beliggende med en enestående panorama udsigt til et smukt og varieret landskab. Ejendommens tidligere ejer og fotograf Wilhelm Dreesen, der havde en central rolle for kunstnerkolonien Egernsund, har sat sit smukke præg på de indvendige døre i stueetagen i form af unikke landskabsmalerier i fyldningerne. Ejendommen ligger i et meget roligt og skønt naturområde få meter fra Flensborg Fjord. Med Gendarmstien som nabo kan du nyde enestående gåture langs vandet, kun omfavnet af en forfriskende brise og den betagende natur.



Kontant
Ejerudgift pr. md. 3.695.000
2.221
Udbetaling 185.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 22.468/17.831

Sagsnr. 3049			
Bolig m²	130	Grund m²	883
Stue/vær	1/3	Opført	1907

ULLERUP TREKANTEN 36

NYHED

Andelsbolig i sund forening med lav husleje
En dejlig bolig på 95 m2 med tilhørende stor have, overdækket terrasse, carport og skur. Her er et flot køkken, moderne bad, samt et pænt tag i beton.

Boligydelsern på kr. 2.120 i måneden inkluderer alle faste udgifter til udvendigt vedligehold af bygningen såsom vinduer og tag, men også ejendomsskatter, forsikring og renovationsafgifter. Her kan du altså bo for meget få penge.



Kontant 599.999
Mdl. boligydelse 2.121

Sagsnr. 3031			
Bolig m²	95	Grund m²	895
Stue/vær	1/2	Opført	1989

EGERNSUND SKOVGADE 25

NYHED

Charmerende og velholdt ejendom
Inde som ude fremstår ejendommen velholdt, velplejet og indflytningsklar. Her er løbende investeret i moderniseringer hvor her bl.a. skal fremhæves et energivenligt jordvarmeanlæg af mærket Vølund, nyere eternittag, vinduer i stueplan samt altan dør på 1. sal er skiftet i 2023, vinduer på 1. sal er skiftet indenfor de seneste 6-7 år, samt en gennemført og misundelsesværdig garage/hobbyrum. Med andre ord får I her den perfekte kombination af rolig beliggenhed, et indflytningsklar hjem, og nogle skønne udearealer, hvor den skønne garage med integreret hobbyrum er et højdepunkt.



Kontant 1.295.000
Ejerudgift pr. md. 1.648
Udbetaling 65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 7.859/6.248

Sagsnr. 3018			
Bolig m²	134	Grund m²	685
Stue/vær	1/2	Opført	1797

FELSTED MØGELMOSEVEJ 37

NYHED

Indflytningsklar villa beliggende i Felsted
Huset som er opført i 1973 har løbende modtaget kærlighed, og senest er denne også tilkoblet fjernvarme. Ejendommen har i forbindelse med fornyelsen af taget også fået efterisoleret loftet, som i dag står med 375 mm isolering. Her er altså forbedret på alle leder og kanter. Det flotte glaseret teglstenstag er afvalmet med en traditionel konstruktion i gitterspær. Her er alle udhæng og overdækninger udført i flotte nye eternitplader, samt ivarplank. Ejendommen ligger tæt på den lokale Spar-købmand, som let kan tilgås via stisystemet.



Kontant 1.695.000
Ejerudgift pr. md. 1.795
Udbetaling 85.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 10.268/8.147

Sagsnr. 3009			
Bolig m²	155	Grund m²	1.112
Stue/vær	1/3	Opført	1973

KRUSÅ BAKKESVINGET 2

NYHED

Skøn etplansvilla beliggende i Kruså
Ønsker I en skøn etplansvilla roligt beliggende tæt på den dansk/tyske grænse? På Bakkessvinget finder I denne fine villa med alt det nødvendige. Ejendommen er godt og roligt beliggende i Kruså med kort afstand til både skole, børnehave, indkøb og Grænsehallerne. Der er planlagt etablering af fjernvarme i området ultimo 2024/ i løbet af 2025. Til huset hører en letpasselig have med tilhørende stor indkørsel. På grunden finder I også garage samt flere udhus bygninger. Her er derfor både plads til bilen, opbevaring eller et værksted.



Kontant 1.195.000
Ejerudgift pr. md. 1.581
Udbetaling 60.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 7.258/5.758

Sagsnr. 3008			
Bolig m²	125	Grund m²	878
Stue/vær	1/3	Opført	1965

RINKENÆS NEDERBYVEJ 92

NYHED

Ejendom med smuk udsigt til omkringliggende natur
Ejendommen har med samlet 227 kvadratmeter rummelighed nok til en stor familie eller mulighed for liberalt erhverv. Dette charmerende hjem på Nederbyvej i Rinkenæs, byder på enestående egenskaber, og en idyllisk beliggenhed med en fantastisk udsigt til marker og fjord. Med sine mange kvadratmeter i 2 plan, garagen og skur tilbyder dette hus både en spændende planløsning og praktisk opbevaringsplads. Huset er er opført med sadeltag af eternit, samt en stor terrasse, og bliver opvarmet med fjernvarme. Her er delvist skiftet vinduer til træ/alu, og renoveret to badeværelser.



Kontant 2.495.000
Ejerudgift pr. md. 1.662
Udbetaling 125.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 15.066/11.979

Sagsnr. 2978			
Bolig/kld. m²	227/80	Grund m²	992
Stue/vær	1/4	Opført	1974

GRÅSTEN STJERNEPARKEN 15

NYHED

Yderst velholdt villa i Stjerneparken
Velkommen til Stjerneparken 15 - eftertragtet beliggende i det rolige villakvarter Stjerneparken. Ejendommen er beliggende i et område uden gennemkørende trafik. Som ejer har I derved en helt speciel beliggenhed ved at bo i byen, men samtidig være omgivet af ro og natur. Huset fremstår med sadeltag i eternit, stilfulde trævinduer fra 2004, 200 mm isolering på loftet, og opvarmes med fjernvarme. Her er endvidere moderne køkken, badeværelse og gæstetoilet. Ejendommen er separatkloakeret og rummer samlet 138 m2 bolig + en flot muret garage på 43 m2 - her er tilmed gulvvarme!



Kontant 1.495.000
Ejerudgift pr. md. 1.919
Udbetaling 75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 9.100/7.235

Sagsnr. 3021			
Bolig m²	138	Grund m²	893
Stue/vær	1/4	Opført	1974

TØRSBØL GAMMELTOFT 5

NY PRIS

Ejendom med stort værksted og to matrikler på samlet 9.205 m2
Velkommen til Gammeltoft 5, en fantastisk ejendom beliggende i det idylliske Tørsbøl. Denne skønne ejendom byder på en bred vifte af muligheder og er perfekt til naturskere, hesteejere og alle der ønsker at bo i smukke omgivelser. Ønsker du plads til en hest, har en mekanisk hobby eller blot elsker at have god plads til diverse, så er her en unik chance for at opnå boligen til dine hobbys eller måske til kombination til dit erhverv! Lad fantasien flyve frit, da denne lade giver utallige muligheder for opbevaring og hobbyer - valget er dit!



Kontant 1.795.000
Ejerudgift pr. md. 2.117
Udbetaling 90.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 10.873/8.645

Sagsnr. 2990			
Bolig m²	136	Grund m²	9.205
Stue/vær	1/4	Opført	1970

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

